Leistungserklärung / Declaration of Performance / Teljesítménynyilatkozat

Akustic-Innenwand
Version-006

1. Eindeutiger Kenncode / Unique identification code / Egyedi azonosító

Akustic SSP 1	Akustic TF-034
Akustic SSP 2	Akustic TP 1
Akustic TF	Akustic TP 1-034

2. Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use / Felhasználási terület:

   Wärmedämmstoffe für Gebäude / Thermal insulation for buildings / Épületek hőszigetelése
   (ThIB)

3. Hersteller / Manufacturer / Gyártó:

   Saint-Gobain ISOVER G+H AG
   Bürgermeister-Grünzweig-Straße 1
   D-67059 Ludwigshafen
   anwendungstechnik@isover.de
   +49 (0)621 501 2090

4. Bevollmächtigter / Authorised representative / Meghatalmazott képviselő:

   Nicht anwendbar / Not applicable / Nincs

5. System(e) gemäß AVCP / System(s) of AVCP / Értékelési rendszer AVCP szerint:

   System 1 für Brandverhalten / System 1 for Reaction to fire / 1. rendszer a tűzzel szembeni viselkedésre
   System 3 für die anderen Eigenschaften / System 3 for other characteristics / 3. rendszer az egyéb tulajdonságokra

6a. Europäische Norm / European standard / Európai szabvány

   EN 13162:2012+A1:2015

   Notifizierte Stelle / Notified body / Bejelentett szervezet

   0751
   FIW München, Lochhamer Schlag 4, D-82166 Gräfelfing

6b. Europäische Technische Bewertung / European Technical Assessment / Európai műszaki értékelés:

   Nicht anwendbar / Not applicable / Nincs

7. Erklärte Leistung gemäß / Declared performance according to /Nyilatkozat szerinti teljesítmény:
EN 13162:2012+A1:2015, Tabelle / Table /Táblázat ZA.1

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics /Alapvető tulajdonságok		Leistung / Performance /Teljesítmény			
Produkt / Product /Termék		Akustic SSP 1 Akustic SSP 2	Akustic TF-034 Akustic TP 1-034	Akustic TF Akustic TP 1	
Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance /Hőállóság	4.2.1 Wärmeleitfähigkeit / Thermal conductivity / Hővezetési tényező [mW/(m.K)] (b)	34		39	
	4.2.1 Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance / Hőállóság	Siehe nächste Tabelle / See next table /Lásd a következő táblázatot			
	4.2.3 Dicke / Thickness /Vastagság (a) (mm) Grenzabmaß / Tolerance /Tolerancia	20 – 200 T3	40 – 260 T2	40 – 260 T2	
4.2.6 und 4.2.7 Brandverhalten und Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens gegen Hitze, Witterungseinflüsse, Alterung/Abbau / Reaction to fire and durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing/degradiation /Tűzzel szembeni viselkedés és annak tartóssága hő, időjárás, öregedés/lebomlás hatásával szemben (b)		A1			
Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstand gegen Hitze, Witterungseinflüsse, Alterung/Abbau / Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing/degradiation / A hőellenállás tartóssága hő, időjárási hatások, öregedés/lebomlás hatásával szemben	4.2.1 Wärmeleitfähigkeit / Thermal conductivity / Hővezetési tényező [mW/(m.K)] (b)	34		39	
	4.2.1 Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance / Hőállóság	Siehe nächste Tabelle / See next table /Lásd a következő táblázatot			
	4.2.7 Dimensionsstabilität / Dimensional stability / Méretstabilitás	NPD			
Druckfestigkeit / Compressive strength / Nyomószilárdság	4.3.3 Druckspannung oder Druckfestigkeit / Compressive stress or strength /Nyomó-feszültség vagy nyomószilárdság	NPD			
	4.3.5 Punktlast / Point load /Pontszerű terhelés	NPD			
4.3.4 Zugfestigkeit / Tensile strength /Húzószilárdság		NPD			
Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit unter Einfluss von Alterung/Abbau / Durability of compressive strength against ageing/degradation /Tartósság a nyomószilárdság öregedéssel/lebomlással szembeni tartóssága	4.3.6 Kriechverhalten / Compressive creep / Nyomás alatti kúszás	NPD			

Produkt / Product /Termék		Akustic SSP 1 Akustic SSP 2	Akustic TF-034 Akustic TP 1-034	Akustic TF Akustic TP 1	
Wasserdurchlässigkeit / Water permeability / Vízáteresztő képesség	4.3.7.1 oder 4.3.7.2 Wasseraufnahme / Water absorption / Vízfelvétel (d)	NPD			
Wasserdampfdurchlässigkeit / Water vapour permeability /Vízgőz áteresztő képesség	4.3.8 Wasserdampfdiffusionswiderstand / Water vapour transmission /Vízgőz áteresztés	MU1			
Trittschallübertragung (für Böden) / Impact noise transmission index (for floors) /Kopogóhangok átvitele (födémen)	4.3.9 Dynamische Steifigkeit / Dynamic stiffness / Dinamikai merevség	NPD			
	4.3.10.2 Dicke / Thickness /Vastagság dL_L	NPD			
	4.3.10.4 Zusammendrückbarkeit / Compressibility / Összenyomhatóság	NPD			
	4.3.12 Strömungswiderstand / Air flow resistivity / Légáramlási ellenállás	NPD			
Schallabsorptionsgrad / Acoustic absorption index /Hangelnyelő képesség	4.3.11 Schallabsorption / Sound absorption / Hangelnyelés	NPD			
Luftschalldämm-Maß / Direct airborne sound insulation index /Közvetlen léghanggátlás	4.3.12 Strömungswiderstand / Air flow resistivity / Légáramlási ellenállás	AF_r10 AF_r15 (nur Akustic SSP 2)		AF_r5 (f)	
Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe an das Gebäudeinnere / Release of dangerous substances to the indoor environment /Veszélyes anyagok kibocsátása beltérben	4.3.13 Freisetzung gefährlicher Stoffe / Release of dangerous substances /Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD (c)			
4.3.15 Glimmverhalten / Continous glowing combustion /Folytonos izzásos égés		NPD (c)			

NPD: Keine Leistung festgelegt / **N**o **P**erformance **D**etermined /Nincs meghatározott teljesítmény

(a)

Lieferbare Dicken siehe technisches Datenblatt / Thicknesses available see technical data sheet /A különböző vastagságok a műszaki adatlapon találhatók

(b)

Dauerhaftigkeit / Durability /Tartósság:

Das Brandverhalten und die Wärmeleitfähigkeit von Produkten aus Mineralwolle verschlechtert sich nicht im Laufe der Zeit. Die Euroklassen-Einteilung des Produkts bezieht sich auf den Gehalt an organischen Bestandteilen, die sich nicht mit der Zeit erhöht. Zur Wärmeleitfähigkeit haben Erfahrungen gezeigt, daß die Faserstruktur stabil bleibt und das relative Porenvolumen keine anderen Gase als Luft enthält. /

The fire performance and thermal conductifity of mineral wool does not deteriorate with time. The Euroclass classification of the product is related to the organic content, which cannot increase with time. Experience has shown the fibre structure to be stable and the porosity contains no other gases than atmospheric air. The fire performance of mineral wool does not deteriorate with high temperature. The Euroclass classification of the product is related to the organic content, which remains constant or decreases with high temperature. /

Az ásványgyapot termékek tűzvédelmi teljesítménye és hővezetési tényezője az idő múlásával nem romlik. A termék Euroclass besorolása a szervesanyag-tartalomhoz kapcsolódik, amely az idő múlásával nem növekedhet. A tapasztalatok azt mutatják, hogy a szálszerkezet stabil, a pórustér pedig a légköri levegőn kívül más gázt nem tartalmaz. Az ásványgyapot tűzvédelmi teljesítménye magas hőmérsékleten sem romlik. A termék Euroclass besorolása a szervesanyag-tartalomhoz kapcsolódik, amely magas hőmérsékleten állandó marad vagy csökken.

(c)

Ein europäisches Prüfverfahren wird zurzeit erarbeitet. Sobald das Prüfverfahren zur Verfügung steht, wird diese Norm (EN 13162) entsprechend geändert werden. / A European test method is under development and the standard (EN 13162) will be amended when this is available. /Egy európai vizsgálati módszer kidolgozás alatt áll; amint rendelkezésre áll, az EN 13162 szabvány ennek megfelelően módosul.

(d)

Bei Lieferung in der Qualität silikonfrei „si-frei“ entfallen die Bezeichnungsschlüssel „WS“ bzw. „WL(P)“ / If delivered in quality silicon free „si-frei“, the designation codes „WS“ or “WL(P)” are not used / Lors Szilikonmentes („si-frei”) minőségben történő szállítás esetén a „WS”, illetve „WL(P)” jelölési kódok nem kerülnek alkalmazásra.

(e)

Bei Lieferung in der Qualität „si“ enthält das Produkt Silikone / If delivered in quality „si“, the product contains silicons /„si” minőségben történő szállítás esetén a termék szilikont tartalmaz.

(f)

R_D [(m² x K)/W]	Lambda $_D$ (mW/(m*K)	
Dicke / Thickness /Vastagság (mm)	**34**	**39**
20	0,55	0,50
30	0,85	0,75
40	1,15	1,00
50	1,45	1,25
60	1,75	1,50
70	2,05	1,75
80	2,35	2,05
90	2,60	2,30
100	2,90	2,55
110	3,20	2,80
120	3,50	3,05
130	3,80	3,30
140	4,10	3,55
150	4,40	3,80
160	4,70	4,10
170	5,00	4,35
180	5,25	4,60
190	5,55	4,85
200	5,85	5,10
210	6,15	5,35
220	6,45	5,60
230	6,75	5,85
240	7,05	6,15
250	7,35	6,40
260	7,60	6,65

8. Die Leistungen der vorstehenden Produkte entsprechen den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. /

The performances of the products identified above are in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. /

A fent azonosított termékek teljesítménye megfelel a nyilatkozatban szereplő teljesítményeknek. E teljesítménynyilatkozat kiadásáért a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően kizárólag a fent megnevezett gyártó felelős.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Signed for and on behalf of the manufacturer by: / A gyártó nevében és képviseletében aláírta:

Ludwigshafen, 14.08.2026

i. V.

.....

(Dr. J. Perner, Leiter Qualitätsmanagement und Reklamationen / Head of quality management and complaints / Minőségirányítási és reklamációs vezető)

i. A.

.....

(M. Walter, Qualitätsmanagement / Junior quality management / Junior minőségirányítási munkatárs)